EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udenrigsudvalget

22.2.2005 PE 355.386v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 1-5

Udkast til udtalelse **(PE 349.929v01-00)**
Marielle De Sarnez
Forslag til Rådets forordning med hensyn til gensidighedsmekanismen

Forslag til forordning (KOM(2004)0437 – C6-0097/2004 – 2004/0141(CNS))

Kommissionens forslag	Ændringsforslag

Ændringsforslag af Bogdan Adam Klich

Ændringsforslag 1
BETRAGTNING 2, 1. PUNKTUM

(2) ***Da ensidig indførelse af visumpligt er en alvorlig situation***, er det vigtigt, at den eller de berørte medlemsstater ***får pligt til at give Kommissionen meddelelse derom***.	(2) ***I situationer***, hvor der ensidigt indføres visumpligt, er det vigtigt, at den eller de ***berørte*** medlemsstater ***får mulighed for at give Kommissionen meddelelse herom.***

Or. pl

Begrundelse

Ifølge ændringsforslaget gøres meddelelsesproceduren valgfri snarere end obligatorisk, hvilket gør det muligt at tage hensyn til de enkelte medlemsstaters interne interesser ('fra sag til sag'). Den valgfrie meddelelse giver medlemsstaterne tid til at føre en bilateral dialog.

Ændringsforslag af Bogdan Adam Klich

Ændringsforslag 2
BETRAGTNING 2, 3. PUNKTUM

(2) Kommissionen bør således omgående henvende sig til det pågældende tredjeland, aflægge rapport til Rådet og ***have mulighed for på et hvilket som helst tidspunkt at foreslå Rådet at træffe*** en midlertidig afgørelse om indførelse af visumpligt for statsborgere fra det pågældende tredjeland.	(2) Kommissionen bør således omgående henvende sig til det pågældende tredjeland, aflægge rapport til Rådet og ***kræve, at Rådet træffer*** en midlertidig afgørelse om indførelse af visumpligt for statsborgere fra det pågældende tredjeland.

Or. pl

Begrundelse

Formålet med dette ændringsforslag er at styrke Kommissionens forpligtelse til at fremsætte henstillinger til Rådet i en situation, hvor der er gjort brug af meddelelsesretten.

Ændringsforslag af Bogdan Adam Klich

Ændringsforslag 3
ARTIKEL 1
Artikel 1, stk. 4, litra a), i forordning (EF) nr. 539/2001

(a) ***senest ti dage efter***, at det pågældende tredjeland har indført visumpligt ***eller har givet meddelelse om indførelse af*** visumpligt, ***giver*** den berørte medlemsstat Kommissionen skriftlig meddelelse derom; denne meddelelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende, C-udgaven;	(a) ***i tilfælde af***, at det pågældende tredjeland har indført visumpligt, ***kan*** den berørte medlemsstat ***give*** Rådet og Kommissionen skriftlig meddelelse derom; denne meddelelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende, C-udgaven;

Or. pl

Begrundelse

Idet meddelelsen gøres valgfri, får den berørte medlemsstat mulighed for både at undersøge den pågældende sag og for at træffe foranstaltninger automatisk samt for at beslutte, hvorvidt den vil benytte sig af meddelelsesmekanismen.

Medlemsstaterne skal have sikret deres ret til at vælge, hvorvidt de vil benytte 'solidaritetsklausulen', når en situation med ensidig indførelse af visumkrav udelukkende vedrører to stater og ikke har nogen indvirkning på de øvrige stater.

Ændringsforslag af Bogdan Adam Klich

Ændringsforslag 4
ARTIKEL 1
Artikel 1, stk. 4, litra c), 1. punktum, i forordning (EF) nr. 539/2001

(c) På baggrund af konklusionerne i rapporten ***kan*** Kommissionen ***forelægge*** Rådet et forslag til ***midlertidig indførelse*** af visumpligt for det pågældende tredjelands statsborgere.	(c) På baggrund af konklusionerne i rapporten ***skal*** Kommissionen ***omgående forelægge*** Rådet et forslag til ***en midlertidig foranstaltning, der betyder en midlertidig indførelse*** af visumpligt for det pågældende tredjelands statsborgere.

Or. pl

Begrundelse

I henhold til ovenstående ordlyd bliver det obligatorisk, at Kommissionen aflægger rapport om sine konklusioner, og den pågældende stat får en garanti for, at bestræbelserne på at indføre gensidighedsmekanismen vil blive videreført og ikke vil afhænge af en beslutning, som alene træffes af Kommissionen, hvilket kan medføre forsinkelser.

Ændringsforslag af Bogdan Adam Klich

Ændringsforslag 5
ARTIKEL 1
Artikel 1, stk. 4, litra c), 2. punktum, i forordning (EF) nr. 539/2001

(c) Rådet ***træffer afgørelse om forslaget*** med kvalificeret flertal inden tre måneder;	(c) Rådet ***træffer afgørelse om, hvorvidt en*** sådan ***midlertidig foranstaltning skal forkastes,*** med kvalificeret flertal inden tre måneder;

Or. pl

Begrundelse

Dette ændringsforslag giver medlemsstaterne garanti for, at der vil blive truffet konkrete foranstaltninger, hvis instrumenter, som er indført på et tidligere tidspunkt i kraft af Kommissionens mekanisme, ikke opfylder forventningerne. Med denne ordlyd sikres det, at den pågældende stat har ret til at kræve, at der træffes afgørende foranstaltninger, og samtidig gøres solidaritetsprincippet til virkelighed.